

<b>Zeitschrift:</b>	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
<b>Band:</b>	50 (1942)
<b>Heft:</b>	29: 2000 Jahre Genf
<b>Anhang:</b>	Wie geht es den serbischen Kindern bei uns?

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lieber Gott, wie ist dein Sommer schön!  
Lass die Welt noch lang nicht untergehn!  
Schenke deinen Frieden allen Kleinen  
in den Wiesen, an den Seen, Wald u. Berg,  
lass den Grossen lang die Sonne scheinen,  
segne Feiertag und Alltagswerk.  
Deines Sommers Glanz und Gut  
sei den Menschen und den Feldern gut,

### Serbenkinder auf der Wanderung

in den Höhen von Rovio. — Des enfants serbes en promenade. (Photo Jansen, Zürich.)

## Wie geht es den serbischen Kindern bei uns?



### Kinder

sind die feinsten Spielvögel. Die reden und tun alles einfältig von Herzen und natürlich. Wie leine Gedanken haben doch die Kinder, sehen Leben und Tod, Himmel und Erde ohn' allen Zweifel an.

Luther.

Ward ein Blümchen mir geschenket,  
hab's gepflanzt und hab's getränket.  
Vögel, kommt und gebet acht!  
Gelt, ich hab es recht gemacht?  
Sonne, lass mein Blümchen spriessen,  
Wolke, komm, es zu begiessen!  
Richt empor dein Angesicht,  
liebes Blümchen, fürcht dich nicht!

Sonne liess mein Blümchen spriessen,  
Wolke kam, es zu begiessen;  
jedes hat sich brav gemüht,  
und mein liebes Blümchen blüht.

Wie's vor lauter Freuden weinet,  
freut sich, dass die Sonne scheinet.  
Schmetterlinge, fliegt herbei,  
sagt ihm doch, wie schön es sei!



### Das Kind

lebt jeden Augenblick seines Daseins ganz; es blickt mit einem Ernst, einer Geradheit, einem helllichtigen Vertrauen dem Leben entgegen, die wir später fast nur noch im Traum erfahren.

Carossa.